

INTERNATIONAL SCHOOL SPORT FEDERATION
&

MIUR and Olympic Committee Sardinia



Bulletin n° 2

ISF Table Tennis 2012 WORLD SCHOOLS CHAMPIONSHIP

From Saturday 31 March to Friday 6 April 2012 Cagliari/Italy

**Please find enclosed the second bulletin for ISF Table Tennis 2012
in 3 languages (English, French and German)**

**A special bulletin concerning the event for physically disabled students
will be sent on 15th December**



REGIONE AUTONOMA
DELLA SARDEGNA



COMUNE DI
CAGLIARI

SARDEGNA

INTERNATIONAL SCHOOL SPORT FEDERATION
&
MIUR - Olympic Committee and Table Tennis Federation of Sardinia

ISF – Table Tennis – 2012

WELTMEISTERSCHAFT FÜR SCHULEN

Von Samstag 31. März bis Freitag 6. April 2012 - Cagliari/Italien

BULLETIN 2

Wir freuen uns, Ihnen mit diesem zweiten Bulletin weitere Information über die **Weltmeisterschaft für Schulen im Tischtennis**, die von Samstag, 31. März – bis Freitag 6. April 2012 in Cagliari in Italien stattfinden wird, senden zu dürfen.

Die Meisterschaft für Schulen wird organisiert von MIUR, (Ministerium für Unterricht, Universitäten und Forschung), vom Olympischen Komitee und von der Tischtennisföderation Sardiniens, nach den Wettkampfgeln der Internationalen Schulsportföderation.

Dieses Bulletin gibt Ihnen weitere Informationen als Ergänzung zu denen, die im Bulletin 1 bekannt gegeben wurden.

Folgende Länder haben Interesse an einer Teilnahme bekundet:

Belgien Flandern, Bulgarien, China, China Taipei, Kroatien, Tschechische Republik, England, Estland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Guatemala, Irland, Israel, Italien, Luxemburg, Malta, Polen, Puerto Rico, Slowakische Republik, Türkei

Sollten Sie die Kaution bisher noch nicht gezahlt haben, möchten wir Sie hiermit bitten, dies umgehend nachzuholen!

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an dieser Veranstaltung und freuen uns, Sie in Cagliari in Italien, begrüßen zu dürfen.



1. TEILNAHMEBEDINGUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNG DER MANNSCHAFTEN

1.1 Die Meisterschaft wird für folgende Kategorien organisiert:

Schulmannschaften Jungen
Schulmannschaften Mädchen
Auswahlmannschaften Jungen
Auswahlmannschaften Mädchen

Jedes Land darf bei den Jungen wie auch bei den Mädchen erst dann eine Auswahlmannschaft melden, wenn bereits in der gleichen Kategorie eine Schulmannschaft teilnimmt.

- 1.2 Jede Delegation (eine oder mehrere Mannschaften) wird von einem Delegationsleiter angeführt.
- 1.3 Jede Mannschaft stellt sich aus 4 Spielern und 1 Begleiter zusammen. Jedes Land, welches 1 oder 2 Mannschaften meldet, verpflichtet sich, 1 Schiedsrichter zu stellen, jedes Land welches 3 oder 4 Mannschaften meldet verpflichtet sich 2 Schiedsrichter zu stellen. Alle Schiedsrichter müssen im Besitz eines nationalen (höchstes Niveau) oder eines internationalen Befähigungsnachweises sein. Eine vollständige Delegation besteht aus 23 Personen.
- 1.4 Die Zahl der zugelassenen Länder ist auf 20 Schulmannschaften und 20 Auswahlmannschaften begrenzt. Das Organisationskomitee kann entscheiden, ob weitere Mannschaften zugelassen werden können. Sollten mehr Mannschaften gemeldet sein als angenommen werden können, wird der Geschäftsführende Vorstand der ISF entscheiden.
- 1.5 Jede gemeldete Mannschaft muss von der offiziellen, für den Schulsport verantwortlichen Behörde, die Mitglied der ISF ist, eingeschrieben werden.
- 1.6 Alle Schüler der Schulmannschaft Jungen müssen in ein und derselben Schule eingeschrieben sein und dies vom Beginn des Schuljahres 2011/2012
Alle Schülerinnen der Schulmannschaft Mädchen müssen in ein und derselben Schule eingeschrieben sein und dies vom Beginn des Schuljahres 2011/2012 an.
- 1.7 Alle Schüler der Auswahlmannschaften müssen in einer Schule des Teilnehmerlandes eingeschrieben sein und dies vom Beginn des Schuljahres 2011/2012 an.
- 1.8 Jedes teilnehmende Land hat das Recht bis zu 2 zusätzliche erwachsene Personen zu melden, deren Funktion/Aufgabe angegeben werden muss: Arzt, Kinesitherapeut, Übersetzer, Sicherheitsbeamter, Vertreter des Ministeriums, Pressevertreter,...
Das Organisationskomitee stimmt keiner anderen Akkreditierung zu.
- 1.9 Alle Spieler müssen als Vollzeitschüler in einer Schule des Landes das sie vertreten eingeschult sein und den folgenden Jahrgängen angehören: geboren 1995, 1996, 1997 oder 1998. Jüngere oder ältere Schüler sind nicht teilnahmeberechtigt und werden nicht angenommen!
- 1.10 Die Schulmannschaften müssen ein Dokument vorlegen welches bestätigt, dass jeder Spieler in der betreffenden Schule eingeschrieben ist. Die Spieler der Auswahlmannschaften müssen ein Dokument vorlegen welches bestätigt, dass sie in einer Schule des Landes eingeschrieben sind.

1.11 Vor Beginn der Weltmeisterschaft für Schulen muss jede Delegation der Kontrollkommission folgende Dokumente vorlegen:

- Ein Zahlungsnachweis der Zahlung des geschuldeten Restbetrag
- Den Reisepass oder den offiziellen Ausweis mit dem Foto, dem Namen und Vornamen, dem Geburtsdatum und der Staatsangehörigkeit eines jeden Teilnehmers.
- Die Dokumente welche bestätigen, dass alle Teilnehmer einer Schulmannschaft in ein und derselben Schule eingeschrieben sind und dass jeder Teilnehmer einer Auswahlmannschaft in einer Schule des Landes eingeschrieben ist.

2. DATEN

2.1 Die Delegationen kommen am Samstag 31. März 2012 an.

2.2 Die Delegationen reisen nach dem Frühstück am Freitag 6. April ab.

2.3 Sollte eine Delegation ihren Aufenthalt verlängern wollen (vor oder nach der Veranstaltung), muss sie die Planung selbst übernehmen. Das OK ist hierfür nicht zuständig.

2.4 Falls die Distanz zwischen Cagliari und der Hauptstadt eines Teilnehmerlandes eines anderen Kontinents mehr als 5000 Kilometer beträgt, hat die Delegation das Recht, einen Tag früher anzureisen **oder** einen Tag später abzureisen.

2.5 Die Organisatoren können Sie über Unterkunftsmöglichkeiten in der Nähe, außerhalb der Periode der Weltmeisterschaft für Schulen, sowie für nicht akkreditierte Begleitpersonen informieren.

3. VORLÄUFIGES PROGRAMM

Samstag 31.März	Empfang Regelung der Finanzen Akkreditierung Unterbringung der Teams Trainingsmöglichkeiten Versammlung der Delegationsleiter und Mannschaftsverantwortlichen / Versammlung der Schiedsrichter
Sonntag 1.April	Eröffnungszeremonie Mannschaftswettkampf
Montag 2. April	Mannschaftswettkampf
Dienstag 3. April	Mannschaftswettkampf
Mittwoch 4. April	Kulturelles Programm Abends: „Begegnung der Nationen“
Donnerstag 5. April	Individueller Wettbewerb - Freundschafts-Doppel Siegerehrung (Preisverteilung) Abschlusszeremonie und Abschiedsfeier
Freitag 6. April	Abreise der Delegationen

4. REISEMODALITÄTEN

- 4.1 Für die Reise vom jeweiligen Teilnehmerland zum internationalen Flughafen von Cagliari/Italien und zurück sind die Teilnehmer für die Reiseorganisation und deren Finanzierung selbst verantwortlich.
- 4.2 Das Organisationskomitee ist verantwortlich für die Organisation und Finanzierung des Transports der Delegationen vom internationalen Flughafen von Cagliari/Italien bis zum Veranstaltungsort und zurück sowie für alle Transporte in Verbindung mit dem Veranstaltungsprogramm (sportliches und kulturelles Programm).

5. UNTERKUNFT, VERPFLEGUNG UND DIENSTLEISTUNGEN

- 5.1 Die Spieler werden in Zimmern zu 3 oder 4 Personen untergebracht.
Die Erwachsenen werden in Einzelzimmern untergebracht, dies gilt für den ISF Delegierten, die Delegationsleiter, die Mitglieder der Technischen Kommission Tischtennis der ISF, oder in Doppelzimmern für die Trainer/ Begleiter und Schiedsrichter..
- 5.2 Die Mahlzeiten werden in den Hotels oder an den Wettkampforten eingenommen.
Ankunftstag: Frühstück und / oder Abendessen (je nach Ankunftszeit)
An den anderen Tagen: Frühstück – Mittagessen – Abendessen
Tag der Abreise: Frühstück – kleine Mahlzeit oder „Lunchpaket“ (je nach Abfahrtszeit und Mahlzeit am Ankunftstag)
- 5.3 Ärztliche Betreuung wird während der gesamten Dauer der Weltmeisterschaft für Schulen gewährleistet.

6. KOSTEN UND VERSICHERUNGEN

- 6.1 Die Aufenthaltskosten, die von jedem Mitglied der offiziellen Delegation an das OK zu entrichten sind, betragen entsprechend den ISF Regelungen, 44 EUR pro Person/pro Nacht für maximal 23 Personen.
Eine zusätzliche ISF Gebühr in Höhe von 30 EUR pro Mitglied der Delegation ist bei der Akkreditierung der Mannschaften zu zahlen.
Die Gesamtsumme beträgt also pro Person 294 EUR (264 EUR + 30 EUR).
- 6.2 Die Aufenthaltskosten von höchstens 2 zusätzlichen erwachsenen Personen werden wie folgt geregelt:
- Einzelzimmer zu 88 EUR / Nacht.
 - Doppelzimmer (2 zusätzliche Personen) zu 44 EUR / Nacht / Person
 - Doppelzimmer(1 zusätzliche Person + 1 Trainer oder 1 Schiedsrichter) zu 44 EUR / Nacht / Person
- Diese Anfrage muss vom betreffenden Land eingereicht werden.
- 6.3 Falls die Distanz zwischen Cagliari und der Hauptstadt eines Teilnehmerlandes eines anderen Kontinents mehr als 5000 Kilometer beträgt, hat die Delegation das Recht, einen Tag früher anzureisen **oder** einen Tag später abzureisen und dies zum normalen Tagestarif (44 EUR).
- 6.4 Die Kautionshöhe von 88 EUR pro Person wird vom Gesamtbetrag in Abzug gebracht.

Die Restsumme wird bei der Ankunft in Cagliari in EUR bezahlt, (Bankkarten werden nicht angenommen) oder in EUR bis spätestens zum 12. März auf das Konto des Organisers überwiesen, welches im 3. Bulletin bekannt gegeben wird.

Alle Banküberweisungskosten gehen zu Lasten der Delegationen.

- 6.5 Jedes Land muss für alle Mitglieder der Delegation eine Versicherung abschließen, die zumindest die Haftpflicht der Delegation, für materiellen Schaden und die Kosten für medizinische Betreuung abdeckt.

7. ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

- 7.1 Diese Bedingungen sind gültig für alle teilnehmenden Mannschaften für die Gesamtdauer der Weltmeisterschaft für Schulen in Tischtennis.
- 7.2 Das Organisationskomitee ist verantwortlich für die Leitung und den Ablauf der Weltmeisterschaft für Schulen.
- 7.3 Der Wettkampf wird nach den Regeln der ISF sowie der ITTF und unter der Leitung der Technischen Kommission (TK) der ISF ausgetragen.
- 7.4 Die Meisterschaft wird für Schul- und Auswahlmannschaften organisiert. Es finden sowohl Mannschafts- als auch Einzelwettbewerbe statt.
- 7.5 Das Regelwerk wird in englischer, deutscher und französischer Sprache veröffentlicht.
- 7.6 Das Organisationskomitee ernennt eine Kontrollkommission, eine Disziplinarkommission, und ein Schiedsgericht. Ihre Aufgaben werden im Bulletin 3 beschrieben.

8. AUSLOSUNG

- 8.1 Die Gruppenauslosung für den Mannschaftswettbewerb findet im Januar 2012 in Antwerpen (im ISF Sekretariat) statt.
- 8.2 Die Auslosung ist öffentlich, teilnehmende Länder dürfen auf eigene Kosten Beobachter entsenden.
- 8.3 Bei der Auslosung werden Resultate von vorherigen ISF Meisterschaften sowie andere relevante Informationen in Betracht gezogen.
- 8.4 Sollten nach der Auslosung eine oder mehrere Mannschaften ihre Teilnahme absagen, behält sich die Technische Kommission Tischtennis das Recht vor, in Übereinstimmung mit den Regeln der ITTF, die Gruppen so anzupassen, dass sie ausgeglichen sind.
- 8.5 Das Organisationskomitee wird die Resultate unmittelbar nach der Auslosung, falls nötig mit eventuellen Anpassungen, bekanntgeben.

9. WETTKAMPFREGLN

- 9.1 Alle Spiele werden nach den Spielregeln der internationalen Tischtennis Föderation (ITTF) ausgetragen.

- 9.2 Alle Spiele werden in drei Hallen, in unmittelbarer Nähe zueinander, ausgetragen
- 9.3 Tische und Bälle entsprechen den ITTF Bestimmungen.
- 9.4 Es wird an 20 Tischen in Boxen mit den Maßen 6 x 12 Meter gespielt.
- 9.5 Alle Spiele werden von Schiedsrichtern mit nationaler Lizenz geleitet. Das gesamte Turnier wird von einem Oberschiedsrichter mit internationaler Lizenz und einem Stellvertreter (ebenfalls mit internationaler Lizenz) geleitet.

10. SPIELSYSTEM

- 10.1 Das Spielsystem hängt ab von den endgültigen Meldungen.
- 10.2 In jedem Mannschaftswettbewerb wird dasselbe Spielsystem angewandt.
- 10.3 In den Mannschaftswettbewerben werden die Mannschaften in Vorrundengruppen von mindestens vier Mannschaften spielen.
- 10.4 Das bevorzugte Spielsystem wird sein:

A v Y, B v X, C v Z, Doppel (2 aus 4), A v X, C v Y, B v Z
- 10.5 Alle Spieler der offiziellen Mannschaften nehmen auch an den Einzelwettkämpfen sowie am Freundschaftswettbewerb teil.
- 10.6 In den Einzelwettbewerben werden die Teilnehmer im KO System spielen.

11. SIEGEREHRUNG

- 11.1 Jeder Spieler erhält eine Teilnahmeurkunde.
- 11.2 Die Mannschaften welche den ersten, zweiten oder dritten Platz belegen, erhalten Medaillen und Pokale
- 11.3 Die Spieler welche den ersten, zweiten oder dritten Platz in der individuellen Wertung belegen, erhalten ebenfalls eine Medaille.
- 11.4 Der Fair Play Pokal der ISF wird von der Disziplinarkommission, nach Absprache mit der Technischen Kommission der ISF, den Delegationsleitern und dem Organisationskomitee an eine Delegation verliehen

12. VORANKÜNDIGUNG FÜR BULLETIN 3

- 12.1 Das detaillierte Anmeldeformular wird im Bulletin 3 den Teilnehmern rechtzeitig zu geschickt.

In diesem Formular werden folgende Angaben verlangt:

- a. Name des Landes
- b. Name der Schulsportorganisation

- c. Name des Delegationsleiters
- d. Namen der Trainer
- e. Namen der Spieler und ihre Klassierung
- f. Geburtsdaten der Spieler
- g. Namen der teilnehmenden Schulen der Jungen- und Mädchenmannschaften
- h. Namen der Schiedsrichter und ihre Qualifikation.
- i. Namen der zusätzlichen Personen
- j. Definitive Reisevereinbarungen
- k. Verpflegungswünsche
- l. Sonderwünsche
- m. Farbe der Mannschaftstracht.

Wir möchten Sie bitten diese Informationen für den 10. Februar 2012 bereitzuhalten

- 12.2 Für jedes Mitglied der Delegation benötigt das OK zwei Passfotos, zur Anfertigung der Akkreditierungskarten für die Veranstaltung.
- 12.3 Bulletin 3 wird Ihnen zusätzliche Informationen u.a über das endgültige Programm, die soziokulturellen Aktivitäten und die Zusammensetzung der Kontrollkommission, der Disziplinarkommission und der Berufungskommission vermitteln.

13. VERPFLICHTUNGEN DER DELEGATIONEN

- 13.1 Die Anwesenheit aller Teilnehmer während der gesamten Dauer der Veranstaltung ist verpflichtend.
- 13.2 Alle Teilnehmer verpflichtet sich an allen soziokulturellen Aktivitäten des offiziellen außersportlichen Programms teilzunehmen.
- 13.3 Alle Mannschaften verpflichten sich gegen jede andere Mannschaft zu spielen.
- 13.4 Alle Spieler verpflichten sich gegen jeden anderen Gegner anzutreten.
- 13.5 Es werden nur die Mannschaften in die Wertung aufgenommen, bei denen alle Teilnehmer an der Gesamtheit des Sportprogramms, an der Eröffnungs- und Abschlusszeremonie, an der Preisverteilung sowie am gesamten soziokulturellen Programm teilgenommen haben.

14. DOPING

Dopingtests (Gebrauch verbotener Substanzen) können in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen des Gastgeberlandes, der Italien durchgeführt werden. In diesem Fall darf der der Spieler von einem Erwachsenen begleitet werden.

Befindet sich ein Spieler in medizinischer Behandlung, muss er dies bei seiner Ankunft mitteilen und im Besitz der entsprechenden Bescheinigungen sein.

Wir freuen uns, Sie in der Italien
im März 2012 begrüßen zu dürfen.

Verantwortliche Personen:

Raffaele Curcio isftabletennis2012@gmail.com und **Andrea Delpin** isfcagliari@libero.it

Organisation:

**ISF Table tennis 2012 Organizing Committee c/o MIUR USP Cagliari – via sulcitana ,1 –
09030 Elmas (CA) - ITALIA**

Tel. +39 070 2194229 or +39 070 2194263 fax +39 070 2135083 or +39 070 2194261

Web: www.isfcagliari.it (wird online sein ab dem 20. Dezember 2011)

INTERNATIONAL SCHOOL SPORT FEDERATION
&
MIUR - Olympic Committee and Table Tennis Federation of Sardinia

ISF – Table Tennis – 2012

WELTMEISTERSCHAFT FÜR SCHULEN

Von Samstag 31. März bis Freitag 6. April 2012 - Cagliari/Italien

EINSCHREIBEFORMULAR 2

LAND:

Wir bestätigen hiermit, dass das oben erwähnte Land an der ISF Weltmeisterschaft für Schulen in Tischtennis teilnehmen wird und die in den Bulletins 1 und 2 genannten Regeln anerkennt.

Wir entsenden: 1 Schulmannschaft Jungen _____ Ja / Nein
 1 Schulmannschaft Mädchen _____ Ja / Nein
 1 Auswahlmannschaft Jungen _____ Ja / Nein
 1 Auswahlmannschaft Mädchen _____ Ja / Nein

Gesamtzahl der Delegationsmitglieder: Begleiter, Trainer, Athleten und maximal
2 zusätzliche Personen :

Reiseplanung:.....
.....

Für den Schulsport verantwortliche Behörde : _____

Adresse : _____

Telefon : _____ Fax : _____ E-Mail: _____

Name : _____ Datum : _____

Unterschrift : _____ Funktion : _____

Vor dem 31. Dezember 2011 zurücksenden an:

ISF Table Tennis 2012 - Organisationskomitee
c/o MIUR USP Cagliari
Via sulcitana, 1
09030 Elmas (CA)
ITALIA

Tel. +39 070 2194229 or +39 070 2194263 fax +39 070 2135083 or +39 070 2194261
isftabletennis2012@gmail.com or isfcagliari@libero.it